



Posudek bakalářské práce

Název práce: *Výslovnostní problémy českých studentů německého jazyka na suprasegmentální úrovni*

Jméno a příjmení autora práce: *Thomas Rösler*

St. program, st. obor: *Specializace v pedagogice, Německý jazyk se zaměřením na vzdělávání*

Vedoucí bakalářské práce: *PhDr. Helena Dědičová, Ph.D.*

Oponent bakalářské práce: *Mgr. Vendula Voříšková*

Hlavní kritéria hodnocení práce	hodnocení min. 1 bod, max. 10 bodů
1. Stanovení cíle práce, logická stavba a členění práce	10
2. Obsahová úroveň vypracování teoretické části	9
3. Obsahová úroveň vypracování praktické části	6
4. Adekvátnost zvolených metod a způsob jejich užití	7
5. Formální úprava a náležitosti práce	10
6. Jazyková a terminologická úroveň	9
7. Práce s literaturou, citace, seznam literatury	10
8. Vlastní přínos studenta	6
9. Dosažení stanoveného cíle práce	8
10. Úroveň vypracování abstraktu	10
Body celkem:	85

Díličí připomínky a náměty:

Ad 1) V úvodní části práce je pregnančně stanoven cíl práce a je představena formální struktura a členění práce. Práce je logicky vystavěná, za úvodním slovem následuje teoretická část, poté praktická, závěr práce a další vyžadované náležitosti. Každá část práce je v úvodu krátce popsána.

Ad 2) Teoretická část práce obsahuje úvodní kapitolu, ve které autor uvádí, jak důležitá je nejen gramatická úroveň zvládnutí cizího jazyka, ale i stránka fonetická, výslovnostní, zvláště rovina suprasegmentální. Bohužel je tato jazyková rovina při výuce cizího jazyka





často opomíjena. Student dále popisuje jednotlivé jevy suprasegmentální úrovně, jako jsou přízvuk, intonace, melodie a rytmizace. Každá z těchto částí je dále rozpracovaná, popisuje např. přízvuk v německých slovech, ve slovech cizího původu, v kompozitech, ve větě apod. V kapitole 1.4 vyjmenovává autor všechny dílčí prostředky intonace (melodie, tempo, pauzy apod.). Přesto je další kapitola 1.5 věnována jednomu z prostředků intonace. (Stejně i kapitola 1.6.) Takové členění se nejeví jako logické. V závěru teoretické části jsou obecně popsány rozdíly mezi českým a německým jazykem v oblasti výslovnosti, zvláště rozdíly v přízvučnosti slov, vět a slovních skupin.

Ad 3) Praktická část práce popisuje přípravu výzkumu výslovnostních problémů českých studentů. Autor pracoval s deseti studenty germanistiky na PdF UHK. Jejich problémy na suprasegmentální úrovni byly vyvozeny z analýzy jednoho textu, který četli všichni studenti. Pomocí znázornění v tabulkách jsou porovnávány a vyhodnocovány výsledky výzkumu. Ohodnocení jednotlivých studentů prováděli čtyři rodilí mluvčí. V další části jsou uvedena doporučení, kterými je možno se při výuce německého jazyka řídit. V závěru praktické části jsou popsány učební materiály, které autor doporučuje používat při nácviu německé výslovnosti. Samotné materiály jsou uvedeny v příloze k práci.

Ad 4) Metody užívané v teoretické části práce jsou naprosto v pořádku. V praktické části byl výzkum praktikován pouze na deseti studentech, za použití jednoho textu.

Ad 5 a 6) Formální náležitosti jsou v pořádku. Jazyková úroveň je bez výraznějších problémů, chyby jsou pouze občasné a nepodstatné (např. závěrečná část, **Suprasegmentalen**.)

Ad7) Práce s literaturou odpovídá pravidlům stanoveným rozhodnutím děkana o psaní závěrečných prací, autor uvádí zdroje v citacích i parafrázích, pracuje s různými zdroji, kterých však není mnoho. Autor nepoužil veškerou literaturu obsaženou v zadání práce.

Ad 8 a 9) Vlastní přínos studenta není v teoretické části markantní, tam jde hlavně o práci s odborně zaměřenou literaturou. V praktické části měl student možnost prezentovat výsledky svého výzkumu, což také udělal, ale výzkum byl omezen na malý počet zkoumaných studentů. Cíle práce bylo v zásadě dosaženo, ale nejedná se o relevantní výzkum.



Otázky k diskusi:

- 1) Proč se autor práce rozhodl dát v teoretické části práce na stejnou úroveň kapitoly 1.4, která uvádí prostředky intonace, a kapitoly 1.5 a 1.6, které popisují jednotlivé prostředky intonace?
- 2) Autor používá na str. 15 a jinde označení „Konstituenté“, co ho k tomu vedlo? Jaké jiné označení je možné a běžně používané?
- 3) Proč autor práce pracoval při svém výzkumu s deseti studenty německého jazyka? Je takový počet dostatečný a výsledky z jeho výzkumu relevantní?
- 4) Proč byl výzkum prováděn právě na textu Wege zum Fleiß? V jakých ohledech se tento text jevil jako nejvhodnější? Proč nebylo použito více různorodých textů?
- 5) Na str. 37 je uvedeno, že hodnocení jednotlivých rodilých mluvčích se příliš nelišilo. Je možné uvést konkrétně, jak se lišilo? U kterého slova? Kolikrát? Na čem to bylo závislé? Na místě, odkud pocházeli? Na věku? Apod.
- 6) Proč nebyla zpracována veškerá literatura uvedená v zadání práce?

Celkové posouzení práce a zdůvodnění výsledné známky:

Předkládaná bakalářská práce vykazuje velice dobrou úroveň po stránce formální, jazykové, stylistické a také dobrou úroveň po stránce obsahové, zvláště v teoretické části. Zadání práce bylo naplněno, cíle bylo dosaženo. Práce obsahuje všechny potřebné náležitosti.

Posudek vypracovala:

Helena Dědičová

V Hradci Králové dne 4. 6. 2018